② Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

③ Have Grade A or B in “sale of product” in Tokaihokuriku area in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years of 2016／2017／2018.

⑺ Time-limit for tender: 13:30 26 June 2017 (Tenders submitted by mail: 16:00 23 June 2017)

⑻ Contact point for the notice: Masayuki Okuno, Supplies Section, Nagoya Prison, 1—1 Hibarigaoka, Miyosi-shi, Aichi-ken, Japan. TEL 0561—36—2251

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成29年5月1日

支出負担行為担当官

大阪刑務所長　髙橋真次郎

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　27

○第4号

1　調達内容

⑴ 品目分類番号　1

⑵ 購入等件名及び予定数量　うるち玄米163,140kg（単価契約）

⑶ 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷ 履行期間　平成29年7月3日から平成29年9月29日まで

⑸ 納入場所　近畿地域に所在の矯正施設のうち、大阪刑務所長が指定する場所

⑹ 入札方法　入札は、予定数量に単価を乗じた総価額で行う。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の8パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に1円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の108分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴ 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵ 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶ 平成28・29・30年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において、A又はBの等級に格付けされた者であること。

⑷ 入札説明書の交付を受けた者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴ 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒590—0014 大阪府堺市堺区田出井町6—1　大阪刑務所総務部用度課　鯵本　電話072—238—8266

⑵ 入札説明書の交付方法　本公告の日から平成29年6月28日までの土曜日、日曜日及び祝日を除く9時から17時まで、上記⑴の場所又は郵送にて交付する。

⑶ 入札書の受領期限　平成29年6月29日17時00分

⑷ 開札の日時及び場所　平成29年6月30日13時30分　大阪刑務所会議室

4　その他

⑴ 契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵ 入札保証金及び契約保証金　免除

⑶ 入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの期間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷ 入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者がした入札及び入札に関する条件に違反した入札は、無効とする。

⑸ 契約書作成の要否　要

⑹ 落札者の決定方法　本公告に示した物品を納付することができると支出負担行為担当官が判断した資料及び入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づき作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺ 電子システムの利用　本件は、電子調達システムを利用することができる案件である。

⑻ 詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴ The Official in charge of disbursement of the procuring entity: Shinjiro Takahashi, Warden of the Osaka Prison.

⑵ Classification of the products to be procured: 1

⑶ The purchase titles and the number of items: Non-glutinous brown rice 163,140kg

⑷ Delivery period: From 3 July 2017 until 29 September 2017.

⑸ Delivery place: One of the correctional facilities in Kinki area. The specific place will be announced later.

⑹ Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall:

1）Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, any persons who have legal status of minors, individuals under conservatorship or individuals under assistance and have obtained the consent necessary for concluding the contract shall fall under the cases with special reasons within the said clause.

2）Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

3）Have Grade A or B for “Sale of Products” in terms of the Qualification for Participating in Tenders related to the Ministry of Justice (Unified Qualification for All Ministries and Agencies) in the fiscal year of 2016／2017／2018.

⑺ Time-limit for tender: 17:00 JST, 29 June 2017

⑻ Contact point for this notification: Koji Ajimoto, Supplies Section, Osaka Prison. 6—1 Tadei-cho, Sakai-ku, Sakai-City, Osaka, Japan. Phone: 072—238—8266

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成29年5月1日

支出負担行為担当官

広島刑務所長　光岡　英司

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　34

○第1号

1　調達内容

⑴ 品目分類番号　1

⑵ 購入等件名及び予定数量　うるち玄米100,560kg（単価契約）

⑶ 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷ 履行期間　平成29年7月1日から平成29年9月30日まで

⑸ 納入場所　広島刑務所長が指定する場所

⑹ 入札方法　入札は、予定数量に単価を乗じた総価額で行う。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の8パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に1円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の108分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴ 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵ 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶ 平成28・29・30年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてA又はBの等級に格付された者であること。

上記資格の申請の時期及び場所は、全省庁統一資格審査申請の方法による。